ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ

**«ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА»**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической

работе

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ С.Н.Большаков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

**Б1.В.03.ДВ.03.02 КУЛЬТУРНЫЙ ПЕРЕВОД (МОДУЛЬ): КУЛЬТУРА ПОВСЕДНЕВНОСТИ**

Направление подготовки **51.03.01 Культурология**

Направленность (профиль) ***«Социокультурное проектирование и культурный перевод»***

(год начала подготовки – 2021)

 Санкт-Петербург

2021

1. **ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ:**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №п/п | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | Индикаторы компетенций (код и содержание) |
|  | ПК-3 | Способен разрабатывать образовательные проекты в области популяризации социально-научного и гуманитарного знания | ИПК-3.1. Знает:Механизм разработки образовательных проектов в области популяризации социально-научного и гуманитарного знания;ИПК-3.2. Умеет: Применять полученные знания в области социокультурного проектирования в проектной деятельности в области популяризации социально-научного и гуманитарного знания ИПК-3.3. Владеет: Методами разработки и подготовки образовательных проектов в области популяризации социально-научного и гуманитарного знания |
|  | ПК-4 | Способен разрабатывать различные типы социокультурных проектов в области культурной политики, межкультурной коммуникации, международного культурного сотрудничества | ИПК-4.1. Знает:Механизм разработки различных типов социокультурных проектов в области культурной политики, межкультурной коммуникации, международного культурного сотрудничестваИПК-4.2. Умеет:Применять полученные знания в области социокультурного проектирования в проектной деятельности в области культурной политики, межкультурной коммуникации, международного культурного сотрудничестваИПК-4.3. Владеет:Методами разработки и подготовки различных типов социокультурных проектов в области культурной политики, межкультурной коммуникации, международного культурного сотрудничества |
|  | ПК-5 | Способен собирать, обрабатывать, анализировать, обобщать, систематизировать научную и иную информацию в области гуманитарного и социально-научного знания | ИПК-5.1. Знает:методы получения, изучения, критического анализа научной информации по тематике исследования и предоставления результатов исследований;ИПК-5.2. Умеет:получать, изучать и критически анализировать научную информацию по тематике исследования и предоставлять результаты исследований;ИПК-5.3. Владеет:навыками самостоятельной работы с теоретической и эмпирической научной информацией; навыками предоставления результатов исследования. |
|  | ПК-6 | Способен разрабатывать программы, нормативные, методические, другие документы, составлять отчеты, создавать различные типы текстов | ИПК-6.1. Знает:Содержание и требования к составлению программ, нормативных, методических документов, отчетов и других различных типов текстов;ИПК-6.2. Умеет:Применять знания при разработке программ, нормативных, методических, других документов, методику составления отчетов, создания различных типов текстов;ИПК-6.3. Владеет:Методикой разработки программ, нормативных, методических, других документов, составления отчетов, создания различных типов текстов |

**2. Место ДИСЦИПЛИНЫ В структуре ОП:**

Цель дисциплины: знакомство с возможностями общесемиотического подхода к разнообразным сферам и проблемам культуры, осмыслить понятие «культур повседневности» и метафору «культура как текст», их значение и следствие для гуманитарного знания ХХ века.

Задачи дисциплины:

* сформировать знания основных понятий семиотики, сущности семиотического подхода;
* сформировать знания о феномене повседневности и умение его анализировать;
* сформировать навыки семиотического анализа различных сфер и явлений культуры в их повседневном проявлении.

 Освоение дисциплины и сформированные при этом компетенции необходимые в последующей деятельности.

**3. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 академических часов *(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам).*

Очная форма обучения

|  |  |
| --- | --- |
| Вид учебной работы | Трудоемкость в акад. час |
|  | Практическая подготовка |
| **Контактная работа (аудиторные занятия) (всего):** | **86** |
| в том числе: |  |
| Лекции | 18 |  |
| Лабораторные работы / Практические занятия | -/68 | -/2 |
| **Самостоятельная работа (всего)** | **94** |
| **Вид промежуточной аттестации (экзамен):** | **36** |
| контактная работа | 2,35 |
| самостоятельная работа по подготовке к экзамену | 33,65 |
| **Общая трудоемкость дисциплины (в час. /** **з.е.)**  | **216/ 6** |

**4. Содержание дисциплины**

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

**4.1 Блоки (разделы) дисциплины.**

|  |  |
| --- | --- |
| № | Наименование блока (раздела) дисциплины |
| 1 | Понятие повседневности. |
| 2 | Повседневность как бытие культуры. Эволюция повседневной культуры в процессе цивилизации. |
| 3 | Формы и механизмы функционирования культурной повседневности. |
| 4 | Структура культурной повседневности. |
| 5 | Методология изучения культурной повседневности. |
| 6 | Источники для изучения культурной повседневности. |

**4.2 Примерная тематика курсовых работ (проектов)**

Курсовая работа по дисциплине не предусмотрена учебным планом.

**4.3 Перечень занятий, проводимых в активной и интерактивной формах, обеспечивающих развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | наименование блока (раздела) дисциплины | Наименование видов занятий | Форма проведения занятия |
| 1. | Тема 1. Понятие повседневности. | Лекция | Лекция-диалог |
| Практические занятия | Дискуссия |
| 2. | Тема 2. Повседневность как бытие культуры. Эволюция повседневной культуры в процессе цивилизации. | Лекция | Лекция-диалог |
| Практические занятия | Дискуссия |
| 3. | Тема 3. Формы и механизмы функционирования культурной повседневности. | Лекция | Лекция-диалог |
| Практические занятия | Дискуссия |
| 4. | Тема 4. Структура культурной повседневности. | Лекция | Лекция-диалог |
| Практические занятия | Дискуссия |
| 5. | Тема 5. Методология изучения культурной повседневности. | Практические занятия | Дискуссия |
| 6. | Тема 6. Источники для изучения культурной повседневности. | Лекция | Лекция-диалог |
| Практические занятия | Дискуссия |

**5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

**5.1. Темы конспектов**

1. Понятие «повседневность».

2. Проблема определения понятия «повседневность».

3. Основные философские определения понятия.

4. Повседневность как мир опыта.

5. Культура повседневности Афин: забота о себе.

6. Культура повседневности Рима: политический театр.

7. Культурная повседневность Средневековья: сакральное и мирское.

8. Страдание как переживание и оценка. Опыт страдания.

9. Рыцарский орден и королевский двор: ритуалы, запреты и допущения.

10. «Цивилизованное общество» и «цивилизованный человек» эпохи Возрождения.

11. Изменение жизненного мира и культурных кодов повседневности эпохи Возрождения.

12. Город как особый культурно-исторический феномен..

13. Культурная повседневность большого города.

14. Изменения семиотики «вещного» мира в Новое время.

15. Эволюция приватного пространства и культурноф повседневности в Новое и Новейшее время.

16. Категории повседневности как экзистенциалы повседневного мира.

17. Основные формы повседневности.

18. Игра как способ бытия культуры.

19. Тело как феномен культуры.

20. Одежда и костюм: типы культурных кодов.

21. Культура повседневности в эпоху масс-медиа и глобальной сети.

22. Время повседневности.

23. Пространство повседневности.

24. Двойственность человеческого мира повседневности.

25. Уровни и способы конструирования реальности.

26. Два уровня смыслов повседневности.

27. Основные методы изучения повседневности.

28. Междисциплинарный подход.

29. Источники для изучения культуры повседневности.

30. Вербальные и невербальные источники и специфика работы с ними.

**5.2. Темы рефератов:**

1. Понятие «повседневность».
2. Повседневность как основа социальности.
3. Проблема определения понятия «повседневность».
4. Повседневность и не-повседневность.
5. Повседневное и повседневность.
6. Культурная повседневность Древней Греции
7. Культурная повседневность Древнего Рима.
8. Культурная повседневность Средневековья.
9. Рыцарский кодекс чести.
10. Королевский двор: ритуалы, запреты и допущения.
11. Рыцарь и придворный.
12. Храм, двор и рынок.
13. Изменение жизненного мира и культурных кодов повседневности в эпоху Возрождения.
14. Дифференциация рациональности и общественного пространства в начале Нового времени.
15. Город как особый культурно-исторический феномен.
16. Специфика городской повседневности.
17. Эволюция приватного пространства в Новое и Новейшее время.
18. Культурная повседневность провинции.
19. Культурно-антропологические проблемы мегаполиса.
20. Культура повседневности в эпоху мультикультурализма.

**5.3 Темы практических занятий:**

***К теме 1.*** Понятие «повседневность». Повседневность как основа социальности и как обыденное сознание. Повседневное и не-повседневное. Проблема определения понятия «повседневность». Парадигма философских и культурологических определений. Повседневность как «всежизненная среда» и мир опыта.

***К теме 2.*** Города-полисы и общественные пространства античности. Христианское на развалинах языческого. Культурная повседневность Средневековья. Храм как место любви, единства, покаяния и прощения. Храм как место обретения опыта страдания. «Божественная комедия» Данте: конструирование рая и ада. «Культура стыда и чести». Рыцарский орден и королевский двор. Изменение жизненного мира и культурных кодов в эпоху Возрождения. Рождение индивида в Новое время. Город как культурно-исторический феномен. Эволюция приватного и публичного пространства в Новое и Новейшее время. Изменение семиотики «вещного» мира в Новое и Новейшее время. Рождение мегаполиса. Культурно-антропологические проблемы глобального мира. Мультикультурализм и размывание культурных границ на уровне повседневности.

***К теме 3.*** Характерные черты повседневного мира: общая характеристика. Интерсубъективность как характеристика повседневности. Повседневный мир как мир интерпретаций. Жилище как формы повседневности. Эмоции, страсти, аффекты. Быт и частная жизнь. Игра как способ бытия культуры. Мир профессий. Тело как феномен культуры. Одежда и костюм: типы культурных кодов. История костюма как история культуры. Гастрономический код культуры. Мода как способ / инструмент конструирования повседневности. Культура повседневности в эпоху глобальной сети. Реклама как инструмент конструирования повседневности. Масс-медиа и (пере)создание культурной повседневности.

***К теме 4.*** Хронотоп культурной повседневности. Пространство повседневности. Время повседневности. Конституирующие признаки повседневности. Секторы реальности повседневной жизни. Способы конструирования реальности повседневной жизни. Двойственность человеческого мира повседневности. Теоретическая модель повседневности В.Д. Лелеко. Семиотика культурной повседневности. Два уровня смыслов повседневности.

***К теме 5.*** Феноменологический метод Э. Гуссерля. «Оповседневнивание» М. Вебера. Социальная феноменология А. Шюца. Культурологический подход Г.С. Кнабе. Семиотико-культурологический подход В.Д. Лелеко. Ценностно-ориентированный подход Л.В. Беловинского. Конструктивистский подход В.Н. Сырова. Семиотический подход. Системный подход. Междисциплинарный подход. Исторический метод. Биографический метод. Герменевтический анализ как методология изучения культурной повседневности. Метод включенного наблюдения. Интервью и социологические опросы.

***К теме 6.*** Проблема источниковой базы для изучения культурной повседневности. Массовые и индивидуальные источники. Источники личного происхождения. Автодокументальные жанры как источники для изучения культурной повседневности. Мемуар – дневник – эпистолярия – автобиография и специфика работы с ними как с источниками для изучения культурной повседневности. Аллюзивность, цитатность, интертекстуальность в документальных текстах. Мемуары и псевдо-мемуары. Мемуары-мистификации. Дневники-мистификации. Художественная литература как источник для изучения культурной повседневности. Невербальные источники. Устные источники.

**6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости**

**6.1. Текущий контроль**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №п/п | № и наименование блока (раздела) дисциплины | Форма текущего контроля |
| 1. | Темы 1-6 | КонспектРефератУстный опрос |

**7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:**

**7.1. Основная литература**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Авторы | Место издания | Год издания | Наличие |
| Печатные издания | ЭБС (адрес в сети Интернет) |
| 1. 2
 | История культуры повседневности: учебное пособие | Большаков В. П., Иконникова С. Н. | М.: Проспект | 2016 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | Культура повседневности: В 3 кн. Кн. 1-3.  | Георгиева Т. С. | М.: Владос | 2005 | + |  |
|  | Семиотика культуры повседневности | Махлина С.Т. | М. : Издательство Юрайт | 2022 |  | <https://urait.ru> |
|  | Теория и история культуры повседневности России: учебное пособие | [Скопинцева Т.Ю.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=102769) | Оренбургский государственный университет | 2013 |  | <http://biblioclub.ru> |

**7.2. Дополнительная литература**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Авторы | Место издания | Год издания | Наличие |
| Печатные издания | ЭБС(адресв сети Интернет) |
|  | Любительские фото : визуальная культура повседневности | [Бойцова О.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=133916) | СПб.: Европейский ун-т | 2013 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | История сексуальных запретов и предписаний | [Ивик О.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=127227) | М.: Ломоносов | 2014 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | Коды повседневности в славянской культуре: еда и одежда | Злыднева Н. В. | СПб.: Алетейя | 2011 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | История. Культура. Повседневность : Западная Европа: от Античности до XX века: учебное пособие | Козьякова М.И. | М.: Согласие | 2013 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | Российская городская повседневность в социально-философском контексте: монография | [Касаткина С.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=154797) | Череповец: ЧГУ | 2013 |  | <http://biblioclub.ru> |
|  | Мифология советской повседневности в литературе и культуре сталинской эпохи: монография | [Куляпин А.И.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=71423), [Скубач О.А.](http://biblioclub.ru/index.php?page=author_red&id=71429) | М.: Языки славянской культуры | 2013 |  | <http://biblioclub.ru> |

1. **Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:**

1. «НЭБ». Национальная электронная библиотека. – Режим доступа: [http://нэб.рф/](http://www.biblioclub.ru/)

2. «eLibrary». Научная электронная библиотека. – Режим доступа: [https://elibrary.ru](https://elibrary.ru/)

3. «КиберЛенинка». Научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>

4. ЭБС «Университетская библиотека онлайн». – Режим доступа: [http://www.biblioclub.ru/](http://www.knigafund.ru/)

5. Российская государственная библиотека. – Режим доступа: <http://www.rsl.ru/>

**9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ПРАКТИКЕ:**

В ходе осуществления образовательного процесса используются следующие информационные технологии:

- средства визуального отображения и представления информации (LibreOffice) для создания визуальных презентаций как преподавателем (при проведении занятий) так и обучаемым при подготовке докладов для семинарского занятия.

- средства телекоммуникационного общения (электронная почта и т.п.) преподавателя и обучаемого.

- использование обучаемым возможностей информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» при осуществлении самостоятельной работы.

**9.1. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Для успешного освоения дисциплины, обучающийся использует следующие программные средства:

* Windows 10 x64
* MicrosoftOffice 2016
* LibreOffice
* Firefox
* GIMP

**9.2. Информационно-справочные системы (при необходимости):**

Не используются

1. **МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Для изучения дисциплины используется следующее оборудование: аудитория, укомплектованная мебелью для обучающихся и преподавателя, доской, ПК с выходом в интернет, мультимедийным проектором и экраном.

Для самостоятельной работы обучающихся используется аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами (ПК с выходом в интернет и обеспечением доступа в электронно-информационно-образовательную среду организации).